



MEHMEĐ S.

31-01-2024 262/23

JAVNO PREDUZEĆE ŽELJEZNICE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE
društvo sa ograničenom odgovornošću SARAJEVO
71 000 Sarajevo, Musala 2

Reg.br. 065-0-Reg-06-000614 od 28.12.2006. godine kod Općinskog suda u Sarajevu; Glavni račun: KM 3389002207823509, DEVIZNI-IBAN: BA39+3389002207823509 SWIFT: UNCRBA 22 kod UNICREDIT BANK d.d. Mostar; Računi za redovno poslovanje: KM 1549212001826340, DEVIZNI-IBAN: BA39+50101200-875115 SWIFT: UPBKBA 22 kod INTESA SANPAOLO BANKA d.d. Bosna i Hercegovina; KM 1010000051807253, DEVIZNI-IBAN: BA39+1010000051807253, SWIFT: PBSCBA 22, kod PRIVREDNA BANKA SARAJEVO d.d. Sarajevo; KM 1990490075973745 kod SPARKASSE BANK d.d. Bosna i Hercegovina; KM 1020500000088171, DEVIZNI-IBAN: BA39+1020500000088171 SWIFT: UBKSBA 22 kod UNION BANKA d.d. Sarajevo; ID broj: 4200450270001; PDV broj: 200450270001; Porezni broj: 01071112

Broj: UD-1487-1-12.15./2024

Datum: 26.01.2024. godine

Mjesto: Sarajevo

Na osnovu člana 70. stav (1) i (4), a u vezi sa članom 69. stav (2) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14 i 59/22), člana 58. Statuta JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo ("Službene novine FBiH" broj: 27/06, 5/08, 49/08, 57/09, 59/11, 92/12, 58/15, 24/17, 68/22 i 83/23), člana 19. stav (1) Pravilnika o javnoj nabavci roba, usluga i radova broj: UD-24662-1-3./2022 od 02.12.2022. godine JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo i Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda sa preporukom Komisije broj: 18915-1-1/2023 od 09.01.2024. godine, Uprava Društva na 2. sjednici, održanoj dana 26.01.2024. godine donijela je

ODLUKU
o poništenju postupka javne nabavke

I

Poništava se postupak konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda za javnu nabavku roba – Sredstva za održavanje čistoće i sanitarno – higijenskih uslova (sredstva za higijenu) za Zajedničke funkcije Društva u 2023./2024. godini, tender broj: UD-18915-1/2023.

II

Postupak se poništava na osnovu člana 69. stav (2) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14 i 59/22).

III

Za realizaciju ove Odluke zadužuje se Sektor za nabavke i prodaju.

IV

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Uprava Društva Javnog preduzeća Željeznice Federacije Bosne i Hercegovine društvo sa ograničenom odgovornošću Sarajevo je Odlukom broj: UD-18792-1-4.6./2023 od 01.11.2023. godine odobrila pokretanje postupka konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda za javnu nabavku roba – Sredstva za održavanje čistoće i sanitarno – higijenskih uslova (sredstva za higijenu) za Zajedničke funkcije Društva u 2023./2024. godini, tender broj: UD-18915-1/2023.

Obavještenje o nabavci je objavljeno na portalu javnih nabavki dana 21.11.2023. godine pod brojem: 1050-7-1-308-3-151/23. Sažetak obavještenja o nabavci objavljen je u „Sl. glasniku BiH“ broj: 80/2023 od 24.11.2023. godine.

UIC 50

Bosna i Hercegovina

JP ŽFBH d.o.o. Sarajevo Centrala: +387 33 657-313; Kabinet Predsjednika Uprave-Generalnog direktora: tel. +387 33 251-120, fax +387 33 652-396; Poslovi razvoja i investicija: tel. +387 33 617-754, fax +387 33 617-922; Željeznički operator: tel. +387 33 251-126, fax +387 33 610-038; Željeznička infrastruktura: tel. +387 33 251-120, fax +387 33 656-062; Ekonomski poslovi: tel. +387 33 251-123, fax +387 33 217-085; Pravni i kadrovski poslovi: tel. +387 33 251-123.

Na osnovu člana 63. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14 i 59/22) (u daljem tekstu: Zakon), Komisija je dana 13.12.2023. godine u 12:00 sati, izvršila javno otvaranje ponuda. Do roka određenog za prijem ponuda, blagovremeno su zaprimljene 4 (četiri) ponude, i to:

1. Ponuda ponuđača „R&S“ d.o.o. Sarajevo koji je ponudio sljedeće:

- Jediničnu cijenu – 39,88 KM bez PDV-a, odnosno 46,66 KM sa PDV-om,
- Uslovi i način plaćanja - 60 dana od dana uredno zaprimljene fakture,
- Rok isporuke – 4 dana od dana uredno ispostavljene narudžbe dobavljaču.

2. Ponuda ponuđača „AERO EXCLUSIVE“ d.o.o. Sarajevo koji je ponudio sljedeće:

- Jediničnu cijenu – 59,90 KM bez PDV-a, odnosno 70,08 KM sa PDV-om,
- Uslovi i način plaćanja - 60 dana od dana uredno zaprimljene fakture,
- Rok isporuke – 4 dana od dana uredno ispostavljene narudžbe dobavljaču.

3. Ponuda ponuđača „LALA i LAČO“ d.o.o. Bijeljina koji je ponudio sljedeće:

- Jediničnu cijenu – 23,00 KM bez PDV-a, odnosno 26,91 KM sa PDV-om,
- Uslovi i način plaćanja - nije ponuđeno,
- Rok isporuke – nije ponuđeno.

4. Ponuda ponuđača „ULTRA ŠPED“ društvo za špediciju i transport d.o.o. Sarajevo koji je ponudio sljedeće:

- Jediničnu cijenu – 69,90 KM bez PDV-a, odnosno 81,78 KM sa PDV-om,
- Uslovi i način plaćanja - 60 dana od dana uredno zaprimljene fakture,
- Rok isporuke – 4 dana od dana uredno ispostavljene narudžbe dobavljaču.

Komisija je izvršila pregled i ocjenu pristiglih ponuda, te utvrdila sljedeće:

Ponuda ponuđača „R&S“ d.o.o. Sarajevo je ocijenjena neprihvatljivom i nepravilnom na osnovu člana 2. tačka 1) pod 2) i 3) Zakona, jer je ponuđač dostavio Kopiju dokumenta sa nazivom CRYSTAL (višenamjensko sredstvo za čišćenje stakla), na strani br. 49 ponude sastavljen na službenom jeziku u BiH sa ovjerom od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik, dostavljen u kopiji, a koji nije ovjeren od strane nadležne institucije kako je definisano tačkom 3. tenderske dokumentacije (Zahtjevi po pitanju jezika).

Ponuda ponuđača „AERO EXCLUSIVE“ d.o.o. Sarajevo je ocijenjena neprihvatljivom i nepravilnom na osnovu člana 2. tačka 1) pod 2) i 3) Zakona iz sljedećih razloga:

- Ponuđač je dostavio kopiju dokumenta označen kao Sigurnosni list za (Domestos Extended Power Pine Fresh) koji sadrži 1/17 strana i koji je sastavni dio ponude numerisanih stranica od br. 52 do 68, koji na osnovu naznake ispisane na dokumentu hemijskog olovkom sigurnosno tehnički list stavka 8, sastavljen na službenom jeziku u BiH uz pečat stalnog sudskog tumača za engleski jezik bez dostavljanja izvornog dokumenta, što nije u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije kako je definisano tačkom 3 (Zahtjevi po pitanju jezika).

Takođe, kopija prevoda dokumenta nije ovjerena od strane nadležne insitucije.

- Ponuđač je dostavio kopiju dokumenta označen kao Sigurnosni-tehnički list za (Cif Professional za više vrsta površina), koji sadrži 1/14 strana i koji je sastavni dio ponude numerisanih stranica od br. 69 do 92 koji na osnovu naznake ispisane na dokumentu hemijskom olovkom upućuju na sigurnosno tehnički list stavka 22, sastavljenu na službenom jeziku u BiH uz pečat stalnog sudskog tumača za engleski jezik bez dostavljanja izvornog dokumenta, što nije u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije kako je definisano tačkom 3 (Zahtjevi po pitanju jezika).
Takode, kopija prevoda dokumenta nije ovjerena od strane nadležne institucije.

Ponuda ponuđača „**LALA i LAĆO**“ d.o.o. **Bijeljina** je ocijenjena neprihvatljivom i nepravilnom na osnovu člana 2. tačka 1) pod 2) i 3) Zakona, jer ponuda ponuđača nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom. Naime, ponuđač nije zadovoljio uslove propisane tenderskom dokumentacijom, jer je isti u svojoj ponudi dostavio samo Obrazac za cijenu ponude – Prilog 3, bez tražene kvalifikacione dokumentacije i ostalih dokaza.

Ponuda ponuđača „**ULTRA ŠPED**“ društvo za špediciju i transport d.o.o. **Sarajevo** je ocijenjena neprihvatljivom i nepravilnom na osnovu člana 2. tačka 1) pod 2) i 3) Zakona iz sljedećih razloga:

- Ponuđač je dostavio kopiju dokumenta koji je sastavni dio ponude na numerisanoj strani br. 83, koji na osnovu naznake ispisane na dokumentu hemijskom olovkom upućuje na stavku br. 4 (toalet papir Paloma classic 24 3P) na stranom jeziku, te uz isti nije dostavljen prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik na kojem je sačinjen dokument koji mora biti dostavljen u originalu ili kopiji ovjerenoj od strane nadležne institucije kako je definisano tačkom 3 tenderske dokumentacije (Zahtjevi po pitanju jezika).
- Ponuđač je dostavio kopiju dokumenta koji je sastavni dio ponude na numerisanoj strani br. 85 koji na osnovu naznake ispisane na dokumentu hemijskom olovkom upućuje na stavku br. 5 (kuh.ubrusi Harmony absorbent family pack praktik 4) na stranom jeziku, te uz isti nije dostavljen prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik na kojem je sačinjen dokument koji mora biti dostavljen u originalu ili kopiji ovjerenoj od strane nadležne institucije kako je definisano tačkom 3 tenderske dokumentacije (Zahtjevi po pitanju jezika).
- Ponuđač je dostavio kopiju dokumenta koji sadrži 1/4 strane i koji je sastavni dio ponude numerisanih stranica br. 87, 89, 91 i 93 koji na osnovu naznake ispisane na dokumentu hemijskog olovkom upućuje na stavku br.8 (Domestos Thick Bleach Original Blue) na stranom jeziku, te uz isti nije dostavljen prevod od strane ovlaštenog sudskog tumača za jezik na kojem je sačinjen dokument koji mora biti dostavljen u originalu ili kopiji ovjerenoj od strane nadležne institucije kako je definisano tačkom 3 tenderske dokumentacije (Zahtjevi po pitanju jezika).

Cijeneći gore navedeno, Komisija je utvrdila da nisu ispunjeni zakonski uslovi za nastavak postupka i dodjelu ugovora, te je u skladu sa članom 19. stav (1) Pravilnika o javnoj nabavci roba, usluga i radova broj: UD-24662-1-3./2022 od 02.12.2022. godine JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo dala preporuku Upravi Društva za donošenje Odluke o poništenju postupka javne nabavke roba – Sredstva za održavanje čistoće i sanitarno – higijenskih uslova (sredstva za higijenu) za Zajedničke funkcije Društva u 2023./2024. godini,

tender broj: UD-18915-1/2023, na osnovu člana 69. stav (2) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, jer nijedna od primljenih ponuda nije prihvatljiva.

Nakon provedenog postupka, te Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda sa preporukom Komisije, broj: 18915-1-1/2023 od 09.01.2024. godine, odlučeno je kao u dispozitivu ove Odluke.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ove Odluke može se izjaviti žalba JP ŽFBiH d.o.o. Sarajevo, u roku od 5 (pet) dana od dana prijema iste, a u skladu sa članom 99. i 101. Zakona.

Dostaviti:

- Pravni i kadrovski poslovi,
- Sektor za nabavke i prodaju x2,
- Sektor plana, analize i raspoređivanja prihoda,
- Ponuđačima/x4,
- Uz Zapisnik,
- a/a.



VD Predsjednika Uprave – Generalnog direktora

Enis Džafić, mr.ecc